

CONTENT, adj. qual., COLÈRE, n.f. et REGRETTER, v.

I. Jean est *content* de son sort.

1) Max est **CONTENT** de X qui **SATISFAIT** (v.) un de ses désirs ou de ses besoins ; syn. il en est **SATISFAIT** (adj.), il considère X comme **SATISFAISANT**.

— X inf. ou *que*-phrase au subj. *Je suis (bien) content d'aller en randonnée et qu'il fasse beau.*

— X nom abstrait : *Max est content de son sort, d'un achat, du résultat de ses efforts.*

— X nom concret : *Jean est content de son ordinateur.*

— X humain : *Soldats, je suis content de vous ! dit Napoléon à ses troupes. – J'ai bien travaillé, je suis content de moi.* - Max est *content* de lui. Syn. *il a bonne opinion de lui* signifie souvent : il est VANITEUX.

— Ironiquement, à quelqu'un qui s'est entêté à faire une bêtise et en subit les conséquences : *Alors, tu es content ? Tu as ce que tu voulais?*

2) Max est **content** (sans complément) : il n'a rien d'important à désirer. - Max *n'a pas l'air content* : il a l'air FÂCHÉ. - Max *n'est jamais content* : il a mauvais caractère, toujours quelque chose à critiquer.

3) Ant. Max est **MÉCONTENT**

— de X, nom : *Je suis mécontent de mon ordinateur.*

— de X inf. : *Je suis mécontent de n'avoir pas encore été payé.*

— *que* X, phrase au subj. : *Je suis mécontent que mon travail ne soit pas payé.*

— Max est *mécontent*, sans complément, syn. il est CONTRARIÉ, ENNUYÉ, parce qu'il a des *sujets de MÉCONTENTEMENT*. Il exprime son *mécontentement*, *témoigne du mécontentement* à celui qui ne s'est pas bien conduit envers lui.

II. On ne peut pas *contenter* tout le monde.

1) Luc **CONTENTE** Max : Luc fait des concessions, des efforts pour rendre Max *content*. *Les commerçants font leur possible pour contenter la clientèle. Certains clients sont difficiles à contenter, d'autres plus faciles à contenter.*

2) Syn. X **satisfait** Max.

X humain *satisfait* Max : *Le débiteur satisfait ses créanciers.*

X abstrait *satisfait* Max : *Cette situation ne me satisfait pas.*

X concret *satisfait* Max : *Cet ordinateur me satisfait.*

X *satisfait* Y abstrait, *les besoins, les désirs, l'attente, la curiosité de la personne qu'il souhaite contenter* de sorte que *les désirs de cette personne sont satisfaits*.

X abstrait est **satisfaisant** : *les résultats scolaires de Sylvianne sont satisfaisants.*

— X *satisfait* à Y abstrait : *Luc a satisfait à ses engagements. – Ce bâtiment satisfait aux normes de sécurité* : il y correspond de manière suffisante.

3) Luc *donne (toute) SATISFACTION* à Max, de sorte que Max *obtient satisfaction*. Syn. quand il s'agit d'une réclamation, d'un procès, il obtient *gain de cause*. - X concret ou abstrait *donne satisfaction* à Max : *Mon ordinateur me donne satisfaction. – Le travail de Sylvianne donne satisfaction à ses professeurs.*

— *J'apprends avec satisfaction que la grève des chemins de fer s'est terminée à la satisfaction générale. – Le professeur est satisfait du travail de Sylvianne. Elle a eu la satisfaction de voir ses efforts reconnus. – Le travail de Jean lui apporte des satisfactions*, syn. il est GRATIFIANT.

4) Max *se contente* de X qu'il possède, même si ce n'est pas autant qu'il pourrait désirer. *Diogène se contentait d'un tonneau, pour se loger. – Certains malheureux doivent se contenter d'un repas par jour.*

— Max *se contente* de X inf. : *Pour les vacances, je ne pars pas en voyage, je me contente d'aller à la campagne, chez ma grand-mère.*

— *Luc ne se contente pas de son poste de comptable, il veut devenir directeur. D'où non content d'être comptable, il veut encore devenir directeur. – Non content d'emprunter à ses amis, Éric les vole.* Syn. NON SEULEMENT il emprunte ... MAIS ENCORE il les vole.

III. Éric est en *colère* contre Luc parce qu'il est en retard.

1) Si Max est très *mécontent* de Luc, il est en **COLÈRE** contre Luc pour une certaine raison : il éprouve une vive émotion à propos d'une circonstance qui contrarie ses désirs ; il la manifeste avec VIOLENCE à Luc qu'il en tient pour responsable.

— L'évolution de la *colère* : Max *sent la colère monter* ; il *se met en colère contre* Luc ; il *pique une colère* (fam.). – Jeannot (enfant) *fait une colère*. - La *colère* de Max ÉCLATE, EXPLOSE. Max ne se domine pas, il n'est plus maître de lui-même : Max *se laisse aller / s'abandonne à la colère*. - Max est *hors de lui*.

— La *colère* est plus ou moins brève : Max *a un ACCÈS, une CRISE, un mouvement de colère* puis se calme, s'apaise.

2) Les réactions physiques et les comportements AGRESSIFS entraînés par la *colère* : sous l'effet d'une violente *colère*, d'une *colère noire*, Max peut devenir *rouge de colère*.

— Max *CRIE après* Luc, il *L'ATTRAPE* (fam.), *L'ENGUEULE* (vulg.) ; *L'INJURIE*. La *colère* peut entraîner des actes de brutalité, Max peut battre Luc et même aller jusqu'à le tuer. - Si Luc est hors d'atteinte, il se peut que Max *passe sa colère sur* un innocent : *Furieux de la conduite de Luc, Éric a passé sa colère sur la femme de ménage en lui faisant des reproches immérités.* - Ou même sur un objet : *En colère contre Luc, il a attrapé un vase et l'a cassé.*

IV. Le personnel *regrette* beaucoup l'ancien directeur.

1) Max **REGRETTE** X qui était bon et qu'il a perdu : il est **mécontent** de cette perte. Il a le **REGRET** de X. X *laisse des regrets* à Max. *Alice regrette sa jeunesse ; elle en a un grand regret.* - Max quitte X à regret, avec regret. - L'exilé quitte son pays à regret ou sans regret.

2) Max **regrette** X, le mal qu'il a fait ou le bien qu'il n'a pas fait.

L'action X n'a pas donné les résultats escomptés. *À voir le comportement du député Dubois, Jean regrette d'avoir voté pour lui ; il regrette son vote ; il se le REPROCHE.* Syn. fam. *il s'en mord les doigts.* - *La prochaine fois, il ne votera pas pour Dubois, afin de s'épargner des regrets.* Syn. fam. *il s'en veut* de ce qu'il a fait, *il ne se le pardonne pas*

— L'action X qui aurait pu avoir de bons résultats, n'a pas eu lieu. *Jean regrette de n'avoir pas plutôt voté pour Martin.* - Dans une correspondance : *Je regrette de ne pas avoir pu vous donner satisfaction.* - *Veillez agréer l'expression de mes regrets.*

— X est une mauvaise action dont Max se sent COUPABLE. *Eric regrette de s'être mis en colère, d'avoir injurié Luc et même de l'avoir frappé. Il est rongé de regrets.*

— X est une petite impolitesse dont Max S'EXCUSE. *Je regrette de n'avoir pas répondu tout de suite à votre lettre, mais j'ai été très occupé. Tous mes regrets !* - Il dit (peut-être avec exagération) qu'il en est DÉSOLÉ.

3) Max a des **REMORDS** d'une faute grave, d'un crime qu'il a commis : il en garde en lui-même la honte et la douleur. *Lady Macbeth a des remords d'avoir entraîné son époux à commettre tant de meurtres.*

4) Max **regrette** X, un mal fait par d'autres que lui-même, ou un bien que d'autres auraient pu faire et qui n'a pas été fait.

GR La proposition introduite par *que* est obligatoirement au subjonctif. *Je regrette que Sylvie ait cassé une assiette de son beau service.* - *Le député regrette que le projet de loi n'ait pas été adopté.* - *C'est REGRETTABLE*, syn. DOMMAGE, *que Sylvie ait cassé cette assiette.* - *C'est regrettable que le projet de loi n'ait pas été adopté.*